

**ИНТЕРАКТИВНЫЙ СТОЛ/ПАНЕЛЬ  
VOTUM<sup>®</sup>-Table**

**Инструкция по эксплуатации**

## Оглавление

|  |    |
|--|----|
| Меры предосторожности.....                                   | 3  |
| Уход.....  | 4  |
| Сборка интерактивного стола votum <sup>®</sup> - tablet..... | 5  |
| Работа с устройством.....                                    | 7  |
| Сведения об авторских правах.....                            | 9  |
| Поиск неисправностей.....                                    | 9  |
| Технические характеристики.....                              | 10 |
| Ограниченная гарантия и отказ от ответственности.....        | 10 |
| Гарантийный талон.....                                       | 12 |

## Меры предосторожности

- Это устройство предназначено для работы с переменным током 220-240В, 50/60 Гц.
- Полностью вставляйте штепсельные вилки в сетевую розетку.
- Обеспечьте надежное подсоединение штекера заземления штепсельной вилки, чтобы избежать поражения электрическим током.
- Не трогайте штепсельную вилку мокрыми руками.
- Не повреждайте шнур питания.
- Не помещайте тяжелые предметы на шнур питания и не располагайте шнур питания около горячих предметов.
- Не перекручивайте шнур питания, не сгибайте его сильно и не растягивайте.
- Не используйте поврежденный шнур питания или сетевую розетку.
- Не подвергайте воздействию воды и повышенной влажности.
- Не подвергайте воздействию прямых солнечных лучей и источников тепла.
- Не допускайте попадания через вентиляционные отверстия посторонних предметов.
- Не блокируйте вентиляционные отверстия.

## Уход

**Внимание!** Перед началом всех манипуляций сначала отсоедините штепсельную вилку от сетевой розетки.

**Предостережение:** Не скребите и не царапайте поверхность корпуса интерактивной панели, экрана, подставки, стика.

Будьте внимательны при работе с жидкостями – не допускайте попадания внутрь через вентиляционные отверстия.

Для ухода за корпусом и подставкой осторожно протирайте мягкой тканью, не оставляющую следов и не царапающую поверхность.

В случае сильного загрязнения смочите мягкую ткань чистой водой или водой, содержащей небольшое количество нейтрального моющего средства. Затем отожмите ткань и протрите ей поверхность начисто. Сделайте финишное протирание поверхности начисто мягкой сухой тканью.

## Сборка интерактивного стола Votum®- Tablet

В комплекте поставки крепежных элементов входит (рис. 1):  
Рама прикрепленная к телевизионной панели (позиция 1) 1 шт  
Задняя труба-ножка (позиция 2) 2 шт  
Передняя труба-ножка (позиция 3) 2 шт  
Перемычка нижняя короткая (позиция 4) 2 шт  
Перемычка нижняя длинная (позиция 5) 1 шт  
Соединитель трубный (позиция 6) 6 шт  
Заглушка пластиковая черная 4 шт  
Шестигранный ключ для сборки

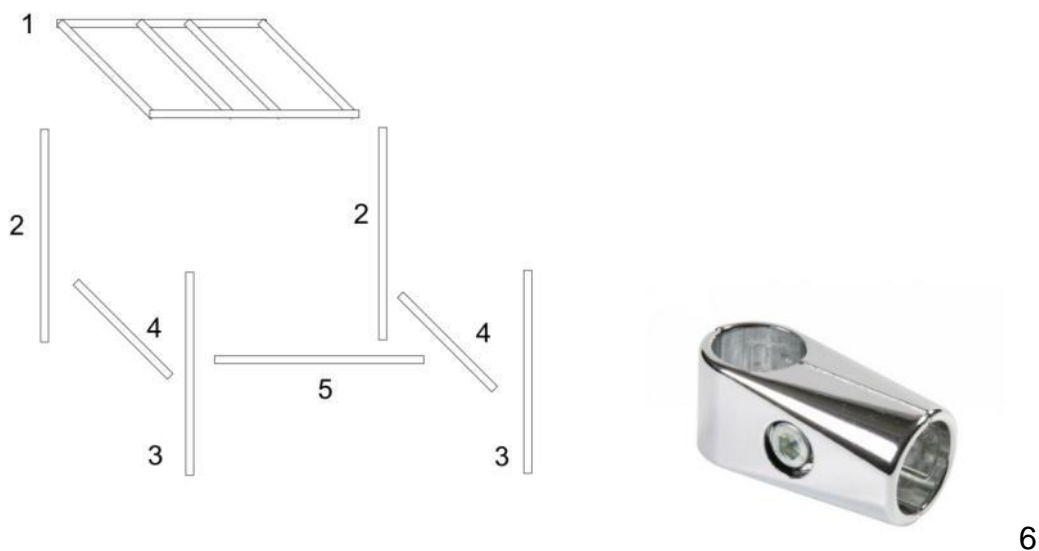


Рисунок 1. Схема сборки и комплектация.

Каждый элемент для сборки пронумерован специальной наклейкой, которую при желании можно удалить после сборки без следов.

Стол поставляется с установленными втулками для придания жесткости конструкции при транспортировке (рис. 2).



Рисунок 2 Транспортировочные втулки.

Соединители (6), для упрощения сборки закреплены на коротких перемычках (4).

Ножки стола имеют с одной стороны регулируемые опоры. В комплекте идут пластиковые заглушки для опоры телевизора на ножки. После сборки Заглушка

должна слегка упираться в заднюю часть телевизионной панели, а опоры стоять на полу.

1. Перед началом сборки расположите телевизионную панель экраном вниз на ровной поверхности.

**ВНИМАНИЕ!**

Ножки для передней части стола (ближняя сторона для наблюдателя) короче ножек для задней части стола. Это связано с перепадами высоты корпуса телевизионной панели в местах расположения ножек.

2. Установка ПЕРЕДНИХ ножек (3):

- 2.1 Расслабьте одно из угловых креплений рамы под ПЕРЕДНЮЮ ножку.

- 2.2 Выньте транспортировочную втулку.

- 2.3 Вставьте переднюю ножку в зажим так, чтобы заглушка касалась телевизора (рис. 3).

- 2.4 Зафиксируйте соединителем ножку в данном положении.

- 2.5 Повторите данное действие со второй ножкой.

3. Установка ЗАДНИХ ножек (2):

- 3.1 Раскрутите одну половинку углового крепления рамы под ЗАДНЮЮ ножку.

- 3.2 Выньте транспортировочную втулку.

- 3.3 Вставьте ЗАДНЮЮ ножку стороной с пластиковой заглушкой в зажим так, чтобы заглушка касалась телевизора.



Рисунок 3. Пример установки задней ножки в соединителе

- 3.4 Зафиксируйте соединителем ножку в данном положении.

- 3.5 Повторите данное действие со второй ножкой.

4. Выкрутите болты на двух соединителях на короткой перемычке и оденьте их на переднюю и заднюю ножки стола с одной из сторон (если на ножках вкручены регулируемые опоры, то их необходимо выкрутить на время установки поперечины).

5. Установите перемычку на высоте примерно 50 см от рамы на телевизионной панели и зафиксируйте перемычку болтами на соединителях, соблюдая максимальную горизонтальность.

6. Расслабьте расположенный в середине соединитель и установите в него длинную перемычку. Подтяните соединитель, но не затягивайте полностью, чтобы труба могла вращаться относительно короткой перемычки (рис. 4).
7. Повторите п. 5 и 6 для второй короткой перемычки на другой паре ножек стола.



Рисунок 4. Промежуточный этап сборки нижних перемычек для жесткости

8. Расслабьте и установите длинную перемычку в средний соединитель на второй короткой перемычке, так же подтянув немного.
9. Подтяните еще раз все соединители.
10. Вкрутите регулируемые опоры в ножки примерно на одну глубину.
11. Переверните собранный стол и отрегулируйте болты в ножках так чтобы они слегка касались задней поверхности телевизионной панели.
12. Пластиковыми опорами выровняйте уровень стола, если это необходимо (рис. 5).



Рисунок 5. Нижняя часть стола в собранном виде.

## Работа с устройством

Перед первым включением необходимо вставить батарейки в пульт дистанционного управления.

1. Откройте крышку на задней поверхности пульта дистанционного управления.
2. Установите батарейки, соблюдая полярность.
3. Закройте крышку.

#### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ:**

- При неправильной установке литиевых батарей возможен взрыв.
- Батареи заменять батареями того же или аналогичного типа.

При использовании пульта дистанционного управления убедитесь, что угол отклонения пульта от воображаемого перпендикуляра к датчику инфракрасных лучей на передней панели интерактивного стола не превышает 30 градусов и расстояние до устройства не превышает 5 метров.

#### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ:**

- Избегайте попадания прямых солнечных лучей на датчик инфракрасных лучей на передней панели устройства.
- Своевременно заменяйте батарейки в пульте дистанционного управления.
- Не роняйте пульт дистанционного управления и старайтесь оберегать его от воздействия влаги.

Перед включением убедитесь, что электропитание экрана и Стика (2, рис.6) подключено к электросети.

Убедитесь, что сенсорная рамка подключена к USB-разъему (3, рис.6) Стика.

После подачи питания Стик должен запуститься автоматически.

Включите экран интерактивного стола с помощью пульта дистанционного оборудования или кнопки включения на экране.

После загрузки операционной системы можно взаимодействовать с приложениями вместо привычного курсора манипулятора «мышь» касаниями пальцев в нужных областях экрана.

После завершения работы операционной системы необходимо выключить экран с пульта дистанционного оборудования для экономии энергии.

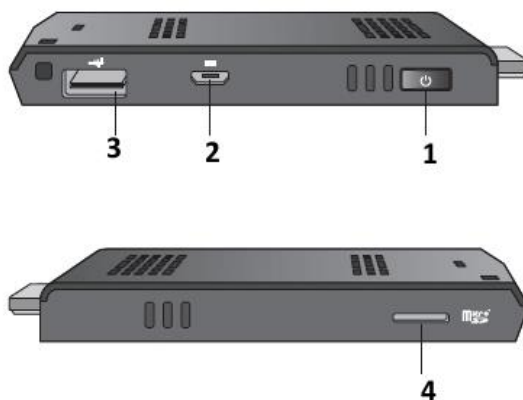


Рисунок 6. Стик



## Сведения об авторских правах

Все торговые марки, зарегистрированные товарные знаки, названия продуктов, названия компаний или их логотипы являются собственностью их соответствующих владельцев.

Сенсорный Интерактивный Стол VOTUM®-Table содержит предустановленное программное обеспечение сторонних поставщиков. Эксплуатация VOTUM®-Table подразумевает не нарушение лицензионных соглашений предустановленного программного обеспечения и действующего законодательства Российской Федерации или иного конечного государства поставки VOTUM®-Table.

## Поиск неисправностей

| Признак неисправности  | Действия по устранению неисправности  |
|--|---|
| Интерактивный стол не включается, индикатор питания не горит.  | Проверьте надежность подключения кабелей электропитания.  |
| Нет звука.   | Проверьте текущий уровень громкости. Нажмите клавишу MUTE на пульте ДУ. Возможно, данная функция была активирована ранее.   |
| Звуковые помехи.   | Уберите от интерактивного стола все близко расположенные источники радиочастотного излучения.   |
| Пульт дистанционного управления не работает.                   | Направляйте пульт ДУ точно на сенсор ДУ интерактивного стола с расстояния не более 5 метров.<br>Проверьте работоспособность батареек, при необходимости замените их.<br>Проверьте, не загрязнен ли передатчик пульта управления или сенсор ДУ интерактивного стола и не находятся ли между ними какие-либо препятствия. |
| Искажение звука.   | Высокий уровень громкости. Уменьшите громкость.   |
| Интерактивный стол «завис».                                    | Выключите устройство. Подождите некоторое время и повторно включите.  |
| Не отображается информация с интерактивного блока (компьютера) | Попробуйте выбрать другой HDMI-вход с помощью пульта ДУ или кнопки на экране.<br>Возможно интерактивный блок(компьютер) не запустился автоматически. Произведите его включение с помощью соответствующей кнопки 1 (рис.6)   |

## Технические характеристики

|   |                                   |   |          |
|---|-----------------------------------|---|----------|
| Дисплей                                       | Диагональ (дюйм)                  | 42  | 32       |
|   | Соотношение сторон                | 16:9  |          |
|   | Максимальное разрешение           | 1920x1080   | 1366x768 |
| Класс защиты от поражения электрическим током |                                   | II  |          |
| Температурные требования                      | Эксплуатация (°, C)               | +5...+35  |          |
|   | Хранение и транспортировка (°, C) | -20...+45   |          |
| Требования к влажности                        | Эксплуатация (°, C)               | 10-80 (нет конденсата)                                    |          |
|   | Хранение и транспортировка (°, C) | 5-90 (нет конденсата)                                     |          |
| Технология сенсора                            |                                   | Инфракрасная  |          |
| Мультитач                                     |                                   | 2-40 касаний (в зависимости от заказанной модели)         |          |
| Интерфейсы                                    |                                   | USB, WiFi   |          |
| Операционная система                          |                                   | Windows 10 или выше/Android (в зависимости от заказанной) |          |
| Мощность, Вт                                  | Рабочий режим(макс)               | 95  |          |
|   | Режим ожидания(макс)              | 3,5   |          |

## Ограниченная гарантия и отказ от ответственности

VOTUM®-Table предназначен для личных, семейных, домашних и иных нужд, не связанных с осуществлением предпринимательской деятельности.

Конечный пользователь несет финансовую или иную ответственность за эксплуатацию оборудования и использования предустановленного программного обеспечения.

Ни при каких обстоятельствах Изготовитель не несет ответственности за любые убытки, включая потерю данных, потерю прибыли и другие случайные или косвенные убытки, возникшие в ходе эксплуатации VOTUM®-Table.

Изготовитель не несет ответственности по гарантии в случае, если произведенные им тестирование и/или анализ показали, что заявленный дефект в изделии отсутствует, либо он возник вследствие нарушения правил инсталляции или условий эксплуатации.

Условия гарантии не предусматривают чистку и профилактику оборудования силами и за счет Изготовитель.

Гарантийный срок со дня покупки равен 12 месяцам.

Гарантия не распространяется на:

1. Соединительные кабели, переходники на них.
2. Чехлы, ремни, шнуры для переноски, монтажные приспособления, инструмент, документацию, упаковку.
3. На неисправности, возникшие в результате воздействия окружающей среды (дождь, снег, град, гроза и т.п.), наступления форс-мажорных обстоятельств (пожар, наводнение, землетрясение и др.) или влияния случайных внешних факторов (броски напряжения в электрической сети и пр.);
4. На неисправности, вызванные нарушением правил транспортировки, хранения, эксплуатации или неправильной установкой;
5. На неисправности, вызванные ремонтом или модификацией Оборудования лицами, не уполномоченными на это Изготовителем;
6. На повреждения, вызванные попаданием внутрь Оборудования посторонних предметов, веществ, жидкостей, насекомых и т.д.;
7. На Оборудование, имеющее внешние дефекты (явные механические повреждения, трещины, сколы на корпусе и внутри устройства, сломанные антенны и контакты разъемов);
8. В случае обнаружения следов механических и термических повреждений компонентов на платах.
9. Обновления или дефекты, вызванные комбинированием, эксплуатацией или использованием Оборудования с программным обеспечением, аппаратными средствами или другими материалами, не согласованными с изготовителем.
10. Дефект в работе Оборудования проявляющийся вследствие плохого качества Wi-Fi сигнала.
11. Настройку и установку Оборудования по документации, выполненную третьими лицами, либо конечным пользователем.

Изготовитель не несет ответственности за возможный вред, прямо или косвенно нанесенный своей продукцией людям, домашним животным, имуществу в случае, если это произошло в результате несоблюдения правил и условий эксплуатации, хранения, транспортировки или установки изделия, умышленных или неосторожных действий потребителя или третьих лиц.

## Гарантийный талон

Гарантийный срок 1 год с даты продажи.

Серийный номер изделия \_\_\_\_\_

Модель интерактивный стол VOTUM®-Table

Дата изготовления 30 ноября 2017 г.

Дата продажи \_\_\_\_\_

Продавец \_\_\_\_\_

Адрес производителя: 40007, г. Волгоград, ул.Таращанцев, 7      Тел./факс (8442) 51-70-91